

## 教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、陳秦麗珍、鄧馮愛玲、楊吳翠玲

## 聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

#### 國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

#### Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### 客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 8:00 – 11:00

詳情請向霍柏堅(Angus) 弟兄查詢

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

## 下主日學當值老師及助手

### NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Joy 喜樂班 (Age: 7-11 歲): 鍾玲玲 Nikki Choong, 周維章 Theiry Chew

Class Self-Control 節制班 (Age: 11 歲以上): 李津 Li Jin

## 下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	陳芳輝牧師 Rev Alvis Tan
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	劉陳燕珠 Sabina Lau
領詩 Song Leader	黃士明 Sming Huang
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	鍾何燕怡 Christine Choong, 杜林清梅 Toh May Lim
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung, 霍柏堅 Angus Fok
茶點 Refreshment	彭雙吉 Roger Pang, 何坤 Jason Ho



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 主日崇拜

### SUNDAY WORSHIP

二零一二年十月七日 下午二時三十分 07.10.2012 2:30pm

\*\* 安靜默禱, 預備心靈敬拜 \*\*

\*\* Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship \*\*

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 47: 1- 2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《以賽亞書 Isaiah 53:1-7》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻上活祭 My Living Sacrifice》	眾坐
8. 聆聽主話 *讀經 *證道	Hearing the Word of God: Scripture Reading 《彼得前書 1 Peter2: 19-25》 Sermon 《拒絕報復 Refuse to Get Revenge》	眾坐
9. 回應詩歌	Response Hymn 《用愛心 Use Love》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《羅馬書 Romans 5:3-5》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker

傳譯 Interpreter

領會 Worship Leader

領詩 Song Leader

司琴 Pianist

司事 Stewards

影音 Audio/Visual

茶點 Refreshment

韓玉芳傳道

李嘉宏 Daniel Lee

鍾何燕怡 Christine Choong

陳鏡灃 Gary Chan

劉藹誼 Fiona Lau

黃士明 Sming Huang, 林清秀 Michelle Lim

鍾復興 Thomson Chung, 鄧天慈 Tammy Tang

區承基 Shing kee Au, 區陳美雲 Rhonda Au

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1. 主日學老師培訓 Teacher's Training

兒童青少年部於今日崇拜後 4:30pm 在大堂舉辦老師培訓，請各主日學老師，助手和團契導師及有興趣的弟兄姐妹參加。

### 2. 10月20日福音佈道會 Evangelistic Meeting on 20th October

教會已邀請梁永善牧師與香港藝人歐錦棠及萬斯敏，定於 10月20日星期六下午 2:30pm，地點：St Paul's Catholic School，舉辦福音佈道會，  
主題：“恕·能重愛”。歡迎弟兄姐妹積極邀請慕道朋友參加。

### 3. 教會祈禱會 Church prayer meeting

10月21日為教會祈禱會，請弟兄姐妹預留時間積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

### 4. 聖誕鞋盒 Christmas Shoebox

每年一度的聖誕鞋盒活動又開始了。請留意以下收集的物品和日期：

10月7日- 玩具及文具

10月14日- 日用品

10月21日- 糖果 (Sell by Date 03/2013) / 衣服類 (Gloves, Scarf)

10月28日- 所有物品

每個鞋盒的經費是 **£2.50** 若弟兄姐妹有任何原因不能提供以上物品，可以金錢奉獻支持。如有疑問請與陳鏡澧(Gary)弟兄聯絡。

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姐妹共同分享及溝通 \*

*Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship*

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀、全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6: 9-13)

請為以下事情禱告：

1. 主日學老師培訓求主恩膏講員的分享並參加的弟兄姊妹有很好的領受。
2. 求聖靈帶領弟兄姊妹積極參與的心，復興教會禱告會。
3. “執事選舉”求主帶領弟兄姊妹經禱告領受後選出執事。
4. 求主恩膏 10月20日佈道會有很好的籌備，並祝福新朋友能積極參加。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的。因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈將神的愛澆灌在我們心裡。

**羅馬書 5:3-5 (和合本)**

Not only so, but we also rejoice in our sufferings, because we know that suffering produces perseverance; perseverance, character; and character, hope. And hope does not disappoint us, because God has poured out his love into our hearts by the Holy Spirit, whom he has given us.  
**Romans 5:3-5 (NIV)**

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 上週奉獻收入摘要

### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

#### 上週奉獻收入

崇拜奉獻	常務費
主日學奉獻	£279.19
退稅奉獻	£ 6.51
總數：	<b>£240.00</b>
	<b>£525.70</b>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。  
(哥林多後書 9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢)

